ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 13
Архівний № 295

Управління СБУ
по Сумській області

Фільтраційне

ДЕЛО № 6298

Бут
Мария Ивановна

Начато: 8 января 1946.
Окончено: 18 июня 1955.
На 9 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 17
Архівний № 295

Наступні вибори до Верховної Ради СРСР будуть відбуватися в умовах мирного будівництва, після історичної перемоги над ворогом. Радянські люди яснише, чим колинебудь, бачать переваги свого радянського ладу і ще тісніше згуртовані навколо партії більшовиків і вождя радянського народу товариша Сталіна.

Як і в час минулих виборів партія більшовиків іде в тісному блоці, в союзі з безпартійними робітниками, селянами і інтелігенцією.

Збори робітників, ІТП та службовців заводу № 53 Шосткинської виборчої округи висунули від блоку комуністів і безпартійних кандидатом в депутати Верховної Ради СРСР тов. Кожедуба Івана Микитовича

Численні мітинги трудящих однодушно підтримують цю кандидатуру.

Гвардії майор Іван Микитович Кожедуб—наш знатний земляк, є гордість всього радянського народу. Народився т Кожедуб в 1920 році в селі Ображіївка Шосткинського району. Скінчивши семирічку, він вступив в шосткинський хіміко технологічний технікум, одночасно він учився в аероклубі. Скінчивши технікум, т Кожедуб поступив в чугуївське авіаційне училище, яке й скінчив в 1941 році, одержавши звання сержан-

шовицькій партії і її політиці. Партія виправдала надії народу.

Під керівництвом більшовицької партії в корені змінився вигляд нашої країни. Вона стала могутньою передовою соціалістичною державою. У нас назавжди ліквідовані капіталістична система господарства і експлуататорські класи, скасована приватна власність на знаряддя і засоби виробництва, знищена експлуатація людини людиною.

За роки першої і другої п'ятирічок партія неухильно проводила в життя політику індустріалізації країни. Була збудована потужна, технічно передова промисловість, що стала основою для перебудування всіх галузей господарства, серед них сільського господарства.

На селі була здійснена величезна революція: мільони дрібних і найдрібніших господарств були об'єднані в крупні колективні господарства, широко постачені передовою сільськогосподарською технікою

За перші три роки 3 і п'ятирічки продукція соціалістичної промисловості виросла на 44%, за цей самий період вступили в дію до 2.900 нових фабрик, заводів, шахт, електростанцій і інших підприємств

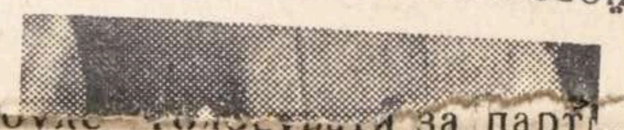
На основі колгоспного ладу швидко розвивалося

Одним із найбільших досягнень нашого народу є забезпечення дійсної свободи і рівноправності жінки, яка в час війни показала чудеса трудового героїзму та самовідданості. Їй належить велика заслуга в обороні Батьківщини

Всесвітньою історичною перемогою народів СРСР, досягнутою під керівництвом партії більшовиків, є ліквідація національного гніту і нерівноправності, установлення взаємного братерського довір'я і дружнього співробітництва між народами нашої країни. Дружба народів стала важливішим джерелом сили Радянського Союзу, який одержав історичну перемогу в війні з фашистською Німеччиною і імперіалістичною Японією.

Партія більшовиків і радянський уряд неухильно зміцнювали міць радянської держави і її Червоної Армії, послідовно проводили політику миру. Червона Армія стала надійною захисницею Батьківщини Мудра зовнішня політика радянського уряду забезпечила Радянському Союзу співчуття і піддержку волелюбних народів світу, викрила фашистську Німеччину як найлихішого ворога людства і привела її до повної ізоляції.

Після розгрому гітлерів



буде голосувати за партію більшовиків, той буде голосувати за кандидата блоку комуністів і безпартійних.

Хто дбає про те, щоб трудящі Радянського Союзу були назавжди вільні від ярма експлуатації,—той буде голосувати за партію більшовиків, той буде голосувати за кандидата блоку комуністів і безпартійних.

Хто намагається досягти того, щоб наша соціалістична промисловість і колективізоване сільське господарство швидко залікували рани, завдані війною, і протягом п'яти років значно перевищили довоєнний рівень—той буде голосувати за партію більшовиків, той буде голосувати за кандидата блоку комуністів і безпартійних.

Хто прагне до дальшого росту освіти в нашій країні, хто хоче дальшого розквіту науки, літератури і мистецтва народів Радянського Союзу,—той буде голосувати

На честь виборів

Кролевецька МТМ, поруч із своєю основною роботою—ремонтом тракторних моторів—допомагає колгоспам готуватися до весни. В майстерні вже відремонтовано 35 плугів, виготовляють деякі запасні частини до с.-г. машин.

Серед робітників МТМ розгорнуте соціалістичне змагання на честь виборів у Верховну Раду СРСР. 60 річний коваль Петро Федорович Ракоїд щодня виконує по дві норми. На 200 проц. виконують змінні завдання і токар т. Любивий, слюсар т. Бояренко.

Г. Давиденко.

Редактор І. БОБИР.

БМ 00185 Адреса редакції: м. Кролевець, Сумської обл., вул. Свердлова, 9. Тир. 1.500

ві літаки.

Кожедуб перейшов у чугуївське авіаційне училище і скінчив його в 1941 році, одержавши звання сержанта.

Німецько-фашистські полчища напали на нашу країну. Авіаучилище евакуювалося. Їхали на Схід, а тягло на Захід. Деякий час Кожедуб працює інструктором в училищі, готує кадри льотчиків. Та всією своєю істотою Іван Кожедуб рвався на фронт, де його товариші вганяли в землю диявольські німецькі літаки з їх свастикою.

Залишатися в тилу було вище моїх сил,—пише Кожедуб в одній із своїх статтей. Я чудово розумів, що підготовка кадрів для повітряних сил Червоної Армії—відповідальне завдання, і що моя скромна участь в цій роботі теж має певне значення, але серце рвалося в бій з нахабним ворогом. Бо я ж винищувач.

Проте на фронт він попав не відразу. В кінці жовтня 1942 року його направили на збірний пункт льотно-технічного складу для удосконалення, для освоєння нового типу літаків „Лавочкин-5."

13 березня 1943 року Іван Кожедуб перейшов у чугуївське авіаційне училище і скінчив його в 1941 році, одержавши звання сержанта.

Німецько-фашистські полчища напали на нашу країну. Авіаучилище евакуювалося. Їхали на Схід, а тягло на Захід. Деякий час Кожедуб працює інструктором в училищі, готує кадри льотчиків. Та всією своєю істотою Іван Кожедуб рвався на фронт, де його товариші вганяли в землю диявольські німецькі літаки з їх свастикою.

Залишатися в тилу було вище моїх сил,—пише Кожедуб в одній із своїх статтей. Я чудово розумів, що підготовка кадрів для повітряних сил Червоної Армії—відповідальне завдання, і що моя скромна участь в цій роботі теж має певне значення, але серце рвалося в бій з нахабним ворогом. Бо я ж винищувач.

Проте на фронт він попав не відразу. В кінці жовтня 1942 року його направили на збірний пункт льотно-технічного складу для удосконалення, для освоєння нового типу літаків „Лавочкин-5."

13 березня 1943 року Іван Кожедуб прийняв бойове хрещення в повітряному поєдинку з противником. Починаються тяжкі дні боїв, дні фронтової учоби.

На Білгородському напрямі 6 липня 1943 року Кожедуб відкрив свій рахунок—він збив перший фашистський літак „Юнкерс-87". А коли Червона Армія, звільняючи українську землю, дійшла до Полтави, Кожедуб уже мав на своєму рахунку 9 німецьких літаків. На його грудях красуються 2 ордени Червоного Прапора. Він—молодший лейтенант, командує ескадрильєю винищувачів.

Бої докотились до широкого Дніпра. І тут Іван Кожедуб показав себе першокласним радянським ассом. Авіаційний полк, в якому знаходився Кожедуб, знову бере участь у великих повітряних боях. Бої відзначалися високим наступальним духом і незламною ініціативою наших льотчиків. І в перших лавах ішов літак Кожедуба.

В одному з повітряних боїв шестірка Кожедуба вступила в бій з 30 „Фокке-Вульфами", збила 8 німецьких літаків, а решта повернули назад. Особисто Кожедуб за 10 днів боїв коло Дніпра збив 11 воро-

В травні 1944 року Кожедубу був переданий літак, куплений на особисті кошти сімдесятирічним бджолярем В. В. Коневим з колгоспу „Більшовик", Сталінградської області. На цій машині Іван Кожедуб загнав у землю ще 8 німецько-фашистських стерв'ятників.

В день авіації, 18 серпня 1944 року, уряд нагородив героя другою медаллю „Золота Зірка".

Кожедуб продовжує битися над лігвом звіря—над Німеччиною. Два останні ворожих літаки—61-й і 62-й — прославлений льотчик збив над Берліном поблизу переправи через ріку Одер 22 квітня 1945 року.

62 німецьких літаки — такий рахунок перемог Івана Кожедуба.

18 серпня 1945 року гвардії майор Іван Кожедуб нагороджений третьою медаллю „Золота Зірка".

Тепер товариш Кожедуб учиться в Москві, в Воєнно-повітряній Академії.

Все свідоме життя І. М. Кожедуба належить авіації, належить служінню Батьківщині. Він, вірний син великого народу, чесно бився з нахабним фашистським ворогом за Батьківщину, з іменем Сталіна.

В Шосткинській окружній виборчій комісії

Шосткинська окружна виборча комісія по виборах до Ради Союзу Верховної Ради СРСР сьогодні зареєструвала кандидатом в депутати Ради Союзу Верховної Ради СРСР по Шосткинській виборчій окрузі № 485 товариша **Кожедуба Івана Микитовича**, 1920 р. народження, члена ВКП(б), тричі Героя Радянського Союзу, висунутого кандидатом в депутати Ради Союзу Верховної Ради СРСР колективом заводу № 53.

Іван Микитович Кожедуб дав згоду балотуватися в депутати Ради Союзу Верховної Ради СРСР по Шосткинській виборчій окрузі № 485.

ша перемога у Великій Вітчизняній війні.

Товариш Сталін веде весь радянський народ до щастя. Я пропоную висунути нашим кандидатом в депутати Верховної Ради першого громадянина Радянського Союзу **Йосифа Віссаріоновича Сталіна**.

Збори зустріли предложення т. Буйвал бурхливими оплесками і одностайно ухвалили просити товариша Сталіна дати згоду балотуватись депутатом до Ради Союзу по Шосткинській виборчій окрузі.

с. БІЛОГРИВЕ

Колгоспники білогривської артілі „Комінтерн" висувають кандидатом в депутати до Ради Союзу товариша Йосифа Віссаріоновича Сталіна і кандидатом у депутати до Ради Національностей двічі Героя Радянського Союзу Сидора Артемовича Ковпака.

с. ЧЕРВОНИЙ РАНОК

Загальні збори колгоспників артілі ім. Мічуріна висувають кандидатом у депутати до Ради Союзу т. І. М. Кожедуба. Кандидатом у депутати до Ради Національностей збори висунули т. Я. М. Шульгу.

с. АЛТИНІВКА

Загальні збори колгоспників артілі „Більшовик" та працівників Алтинівської МТС висувають кандидатами в депутати до Ради Союзу тричі Героя Радянського Союзу Івана Микитовича Кожедуба та до Ради Національностей бригадира Лебединської МТС Якова Митрофановича Шульгу.

дидатуру тов. Я. М. Шульги, висунуту колективом Лебединської МТС.

с. МУТИН

На загальних зборах членів мутинської артілі „Червоний ударник" колгоспник Хожай запропонував висунути кандидатом в депутати до Ради Союзу т. Кожедуба І. М. Колгоспник Борисенко вніс предложення висунути кандидатом у депутати до Ради Національностей т. Шульгу Я. М. Збори одностайно підтримали обидва предложення.

с. БИСТРИК

Загальні збори колгоспників в с. Бистрик висувають своїми кандидатами до Верховної Ради Союзу РСР товаришів Й. В. Сталіна, М. І. Калініна, М. С. Хрущова, Маршала Радянського Союзу тов. Г. К. Жукова, тричі Героя Радянського Союзу гвардії майора І. М. Кожедуба, а до Ради Національностей бригадира тракторної бригади Лебединської МТС Я. М. Шульгу.

с. ДОБРОТОВ

Колгоспники артілі „9 січня", зійшовшись на збори, присвячені висуванню кандидатів у депутати Верховної Ради Союзу РСР, висувають своїми кандидатами до Ради Союзу вождя, вчителя всіх трудящих Йосифа Віссаріоновича Сталіна і до Ради Національностей Маршала Радянського Союзу Костянтина Костянтиновича Рокоссовського.

Справка - характеристика

Выдана настоящая Грузчанским с/советом на
Бур Марину Ивановну украинка урожен.
и житель с. Грузское Кролевецкого р-на
Сум. об. Род. в 1924 году. Образование имеет
6 кл. По соцпроисхождению с крестьян-середняков
До оккупации немцев работала в колхозе
на рядовых работах. Во время немецкой
оккупации работала в общине и 11/X-1942 г.
Насилено была угнана на каторгу

ГРУЗЧАНСЬКО

6 Апреля 6
18/6
Грузьке

в Германию откуда возвратилась домой 14/X - 1945 г.
Родные до оккупации немцев работали в
к-зе на рудовых работах. Во время немецкой
оккупации работали в обычные на руд. работах.
В настоящее время работают в колхозе на
рудовых работах. С родных в пользу никого
небыло.

Бригадир
секретарь

Протокол допроса.

1946 года 8 апреля с. Грузкое

Я уп. уполномоченный Кромвецкого

Рай ВД. Мирошниченка допросил

репатрианку Бур Марина МВ.

1924 года рождения образования 4 кл.

Урожденка и жительсела Грузкого

б/партийный гр. СССР. сетейная

паспорта

~~[illegible]~~ Неимеешь, не судилась

Об ответвенности заложное показание

предупреждено ст. 89. УКУСР

Показаная посуществе дела: Бур М.

Вопрос: Скажешь где проживали в

период Немецькой окупации.

Ответ: До 1942 году проживала в селе Грузкем

работала в общине на рядовых работах

В 1942 году в Октябре месяце меня

Насильно угнали в Немецького рабство

где я пробыла до Апреля 1945 года

т. есть до освобождения Союзными Войсками

Вопрос: Где вы проходили фильтр. комиссии

и где проживали до отправки на

родину.

Ответ: Фильтр комиссии я проходила

в гр. Коммус. После комиссии

меня направили на родину.

Вопрос: Кого вы знаете из Нипоецьких подсобников и придателей с. Грузкого.

Ответ: 3 придателей и подсобников я знаю Парник Михайло П. Радченко Михайло В.

Протокол записан ~~[illegible]~~ верно мне прочитан: Бур М.

Уч. Уполномоченный Кролевецкого ВОМВД [signature]

СПРАВКА.

Компрматериалов на гр. Бур Мария Ивановна

рождения 1924 г. уроженца с. Грузское Кролевецкого р-на

Кролевецкое РО МВД и МГБ не располагает.

НАЧ. КРОЛЕВЕЦКОГО РО МВД

МАЙОР- /ШЕВЧЕНКО/

НАЧ. КРОЛЕВЕЦКОГО РО МГБ

ст. лейтенант- /БЕЛОЗЕРЦЕВ/

СПРАВКА.

Компрометирующих на тов. Гоуф Жорж Шамбуа

родился 1924 г. уроженца [illegible]

Ценное по МВД и МГБ не располагает.

НАЧ. КРОЛЕВЕЦКОГО РО МВД

МАЙОР -

/НЕВЧЕНКО/

НАЧ. КРОЛЕВЕЦКОГО РО МГБ

ст. ЛЕЙТЕНАНТ-

/БЕЛОЗЕРЦЕВ/

5

ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

"15" апреля 1946г. гор. Кременец Сумской области.

Из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что Бур Мария Ивановна считать проверенным.

ПРЕД. ФИЛЬТКОМИССИИ: /ШЕВЧЕНКО/

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: /ПАТУШЕНКО/

/БЕЛОЗЕРЦЕВ/

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Видом на жительство олужить не может

Действительно по «---» ---------- 194 г.

6

Город ----------

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Бур Марии Ивановне
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1924 место рождения Сумская обл. Кролевецкий рн с. Грузка

в том, что он по прибытии из Германии г. Нойнарк с „5" августа м-ца по «15» 9бг. м-ца 1945 г. содержался в лагере №260 г Коттбус проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства Сумская обл. Кролевецкий р-н с. Грузка.
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

П. № 41, и 42,
г. Волынски
с. п. п. № 320
в Сумскую Область
27.9.45, [illegible]

С него следует

1. Енн. Бур Николай Иванович 1945 г

Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeitsverrichtung
zum Verlassen der Unterkunft berechtigt.

Владельцу сего разрешается выход из
помещения единственно ради работы.

Arbeitskarte

für

ausländische Arbeitskräfte

Linker Zeigefinger



Rechter Zeigefinger





Der Landrat zu Teltow

Vor- und Zuname

LAS 564 50000 6. 42. M.0255

Herkunftsland: Altsowjetrussi hes Gebiet Nr. 2

Arbeitskarte

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LAA. Sachsen Nr. XI J 282

Familienname: Bur Rufname: Marina

(bei Frauen auch Geburtsname): --- led. verh. verw. gesch.*)

Geburtstag: 1924 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ja/nein*) männlich/weiblich*)

Heimatort: Gruska Kreis: Sumskoi

Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch Ukr.

Beruf und Berufsgruppe: Hausmädchen -22al-

Arbeitsbuch-Nr.: keine

Unternehmer (Arbeitgeber) Bahnhofswirtschaft P. Winkelmann

Arbeitsstelle (Ort): Neumark Kreis: Zwickau

Ausgestellt am 27. 10. 1942 Gültig bis zum 30. 9. 1944

*) Nichtzutreffendes streichen

LAS. 552. 50000. 5. 42. M.0255

Arbeitsamt Zwickau

Die Arbeitskarte gilt nur bis zu dem auf der Karte angegebenen Zeitpunkt.

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieser Arbeitsstelle ungültig.

Für den Inhaber der Arbeitskarte werden überwiesen:

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung sind vom Betriebsführer **mit Tinte** einzutragen. Nicht radieren! **Nur einmal monatlich überweisen!**)

RM — 24 am 14.7.43. (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)
RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)
RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)
RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)
RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)	RM am (Poststempel)

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts.

2	Nk	für	Monat	März	Volkskarte	19. 3. 43
2	"	"	"	April	Volkskarte	14. 4. 43
2	"	"	"	Mai	Lehmann	12. 5. 43
2	"	"	"	Juni	Lehmann	22. 6. 43
2	"	"	"	Juli	Volkskarte	24. 7. 43
2	"	"	"	August	Volkskarte	9. 8. 43
2	"	"	"	September	Volkskarte	1. 10. 43

Raum für Vermerke des Arbeitsamts.

9 1345/456

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 260 ~~или СПП~~ №

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Коттбус.

1. Фамилия, имя, отчество	Бур Мария Ивановна
2. Год и место рождения	1924 г. Сумская обл. Кролевецкий р-н село Грузька.
3. Национальность украинка	4. Образование 5 классов.
5. Специальность	колхозница
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская обл. Кролевецкий р-н село Грузька
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/п.
8. Почему оказался на территории другого государства	по мобилизации в 1942 году.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Нет
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Нет
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Не проходила
12. Какие отобраны документы при регистрации	Рабочая картка для путеземцев. 28/2.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Отец. Бур Иван Савельевич. Сумская обл. Кролевецкий р-н с. Грузька
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл Кролевецкий р-н с. Грузька

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Бур

Регистрационный лист заполнил

подпись: д/у НКГБ [illegible] /Савейко/

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [illegible]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Бур

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «---» ---------- 194 г.

Архивное
пересмотрено в соответствии с приказом МГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как находящ. в англо-америк. зоне

6298

справочном учете. с отражением на оперативно-

Пересмотрел _____

Согласны:

Начальник _____ отделения (_____)

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл. (_____)

"18" VI 1955 г. (Бундель)

10 1345/456

1. Фам. Бур
2. Имя Мария Ивановна
3. Отч.
4. Год рожд. 1924. 5. Место рожд. Сумская обл. Кролевецкий р-н с. Грузька
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл Кролевецкий р-н с. Грузька
7. Проф. (спец.) колхозн.
8. Парт. б/п 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР.
11. За границей был с 16.10 1942 г. по 28.4 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал:
Германия г. Нойштрелиц работала в ресторане уборщицей

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ Коттбус
Город
Область
Республ. Германия

фильтрацию прошел
с 5 авг. 1945 г.
по 15 авг. 1945 г.

арх 6298
НБ-14-сем.
НБ-13

Дактилооттиск
указательного пальца

а) Решение филътрац. комиссии: направить на родину

б) выбыл _____ 19 г. _____
направлен (указать точныи адрес, куда
Сумская обл. Краснопольский р-н с. Грузька.
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____“ _____ 194 г. при №

в _____
(точное название органа НКВД—НКГБ)
УНКВД Сумской обл.

г) Разные отметки _____

Ц 1345/456

1. Фам. Бур
2. Имя Мария
3. Отч. Ивановна
4. Год рожд. 1924г. 5. Место рожд. Сумская обл. Кролевецкий р-н с. Грузька
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Кролевецкий р-н с. Грузька
7. Проф. (спец.) колхозница.
8. Парт. б/п. 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР
11. За границей был с 16.10 1942 г. по 28.4 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал:
Германия г. Нойнарк работала в ресторане уборщицей.
Составил о/у НКГБ Савенко
(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~ Коттбус
Город
Область
Республ. Германия

фильтрацию прошел
с 5 авг. 1945 г.
по 15 авг. 1945 г.

Архив
6298

16 СЕН 1945
Рухминова

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии: направить на родину.

б) выбыл _____ 19 г. _____
направлен (указать точныи адрес, куда
Сумская обл. Кролевецкий рн с. Грузбка
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „____“ _____ 194 г. при № _____

в _____
(точное название органа НКВД—НКГБ)
У НКВД Сумской обл.

г) Разные отметки _____

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 11 аркушів

одинадцять

"29" 07 2026 р.

Посада

Підпис

Арт. 1-С-3803-1